

บทบาทของอวัจนภาษาในการเรียนการสอนวัฒนธรรมภาษาจีนในฐานะ  
ภาษาต่างประเทศ

Briefly on the function of nonverbal in teaching Chinese as a second language  
略谈对外汉语文化教学中非语言语的作用

He Weimin<sup>1</sup>

บทคัดย่อ

บทความนี้เป็นการวิเคราะห์สภาพการเรียนการสอนวัฒนธรรมภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ โดยพิจารณาถึงคำ  
จำกัดความ การแบ่งประเภท บทบาท และปัญหาของการเรียนการสอนในรูปแบบอวัจนภาษาทางวัฒนธรรมภาษาจีน พร้อม  
ทั้งได้เสนอตัวอย่างประกอบเพื่อชี้ให้เห็นความสำคัญที่ไม่อาจมองข้ามได้ของการเรียนการสอนวัฒนธรรมภาษาจีนใน  
รูปแบบอวัจนภาษา

คำสำคัญ: อวัจนภาษา วัฒนธรรมจีน การเรียนการสอนในฐานะภาษาต่างประเทศ

Abstract

This article gives a brief analysis about the culture teaching in teaching Chinese as a foreign language upon the  
current situation, and make a preliminary understanding of the situation. This article also made a brief introduction of non  
linguistic culture teaching about the definition, classification, function, shortcomings and so on, finally through the  
examples to prove its significance and should not be ignored.

Keywords: nonverbal, Chinese culture, teaching Chinese as a second language

摘要

本文针对当前的对外汉语文化教学的情况做一个简要的分析,并对其现状做一个初  
步的了解。本文亦对文化教学中的非语言文化教学的定义、分类、作用以及不足等也做  
了一个简要的介绍,最后通过例证证明其重要意义及其不可忽略性。

关键词: 非语言; 中国文化; 对外汉语教学

1. 引言

对外汉语教学工作从 50 年代初起至今只有短短的 60 多年的时间,而对外汉语文化教学的研究  
则更是滞后于汉字、语法、词汇、语音等领域,无论是在赵元任老师的语音教学研究,王力老  
师的汉字教学研究,刘叔新老师的词汇教学研究,还是黄伯荣老师的语法教学研究都有了可喜的建  
议,但迟迟发展的文化教学一直以来由于各方争论不休,各持己见,长期以来没有得到很好的重视,  
而是各领域中发展最慢的一个环节。然而目前越来越多的学者意识到在对外汉语教学过程中文化  
教学的重要性,文化教学是与汉语知识教学相辅相成的,如果缺乏文化教学,就会使语言学习变得干瘪。

<sup>1</sup> He Weimin นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

He Weimin, Teaching Chinese as Foreign Language Major Postgraduate in Huachiew Chalermprakiet University

何伟民, 华侨崇圣大学对外汉语教学专业硕士研究生。